



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 130 430 298 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges	
Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		To (Addressee) Name & Address					
		Country KOREA		Kim Dae-won Kim Dae-won 277, Hwaun-ro, Seo-gu, Gwangju Metropolitan City, Kia Gwangju Plant					
				Postal Code 61909					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6203-4236		
Cosmetics				1		USD2.04	FAX 010-6203-4236		
Cosmetics				1		USD0.48	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
Medicine				1		USD0.85	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
Cosmetics				1		USD0.30	☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
Medicine				1		USD0.77	☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value		1710 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 (Signature of sender)		ご署名 (Signature of sender)	
Sayuri Japan Website				番目 個中 Total number of pieces				ご署名 (Signature of sender)	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 130 430 298 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)			
Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
				Kim Dae-won Kim Dae-won 277, Hwaun-ro, Seo-gu, Gwangju Metropolitan City, Kia Gwangju Plant					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6203-4236		
Cosmetics				1		USD2.04	FAX 010-6203-4236		
Cosmetics				1		USD0.48	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
Medicine				1		USD0.85	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
Cosmetics				1		USD0.30	☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
Medicine				1		USD0.77	☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value		1710 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 (Signature of recipient)		ご署名 (Signature of recipient)	
				番目 個中 Total number of pieces				ご署名 (Signature of recipient)	

ご署名 (Signature of recipient)

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN130430298JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Dae-won Kim Dae-won 277, Hwaun-ro, Seo-gu, Gwangju Metropolitan City, Kia Gwangju Plant 61909, KOREA TEL 010-6203-4236 FAX 010-6203-4236	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetics			1	USD 2.04	USD 2.04
Cosmetics			1	USD 0.48	USD 0.48
Medicine			1	USD 0.85	USD 0.85
Cosmetics			1	USD 0.30	USD 0.30
Medicine			1	USD 0.77	USD 0.77
Health food			2	USD 5.36	USD 10.72
Cosmetics			1	USD 1.94	USD 1.94
総合計 (Total)			8		USD 17.10

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Sayuri Japan Website



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 3 0 4 3 0 2 9 8 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 130 430 298 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6203-4236 FAX 010-6203-4236		
Cosmetics				1		USD2.04	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
Cosmetics				1		USD0.48			
Medicine				1		USD0.85			
Cosmetics				1		USD0.30			
Medicine				1		USD0.77			
FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value		1710 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		Date Stamp					



* E N 1 3 0 4 3 0 2 9 8 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 130 430 298 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		Date Stamp					
Kim Dae-won Kim Dae-won 277, Hwaun-ro, Seo-gu, Gwangju Metropolitan City, Kia Gwangju Plant		Country KOREA		Date Stamp					
TEL 010-6203-4236		FAX 010-6203-4236		郵便料金 (円)		TEL 010-6203-4236		FAX 010-6203-4236	
損害要償額 (円)		価格		正味重量		個数		原産国	
USD2.04		USD2.04		1		1		Cosmetics	
USD0.48		USD0.48		1		1		Cosmetics	
USD0.85		USD0.85		1		1		Medicine	
USD0.30		USD0.30		1		1		Cosmetics	
USD0.77		USD0.77		1		1		Medicine	
FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT		No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		1710			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									



10年保存

受付局控



* E N 1 3 0 4 3 0 2 9 8 J P *

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 9 8 0 1 2 0 4 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 129 801 204 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Others	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Dae-won Kim Dae-won 277, Hwaun-ro, Seo-gu, Gwangju Metropolitan City, Kia Gwangju Plant							
		Country KOREA						Postal Code 61909	
TEL +82-70-8028-0951		FAX							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6203-4236
									FAX 010-6203-4236
Cosmetic Cream						1		USD4. 32	次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health Foods						1		USD0. 63	
Foods						1		USD0. 57	
Cosmetic Shampoo						4		USD13. 36	
Health food						2		USD10. 88	
FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT				No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Website						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 9 8 0 1 2 0 4 | P *

item number

FN 129 801 204 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Kim Dae-won Kim Dae-won 277, Hwaun-ro, Seo-gu, Gwangju Metropolitan City, Kia Gwangju Plant Postal Code 61909			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6203-4236 FAX 010-6203-4236
Cosmetic Cream				1		USD4. 32	次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health Foods				1		USD0. 63	
Foods				1		USD0. 57	
Cosmetic Shampoo				4		USD13. 36	
Health food				2		USD10. 88	
FOR DETAILS , SEE ATTACHED DOCUMENT				No commercial value for customs purpose only.			日本円換算合計 (円) Total Value
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN129801204JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Dae-won Kim Dae-won 277, Hwaun-ro, Seo-gu, Gwangju Metropolitan City, Kia Gwangju Plant 61909, KOREA TEL 010-6203-4236 FAX 010-6203-4236	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Cream			1	USD 4.32	USD 4.32
Health Foods			1	USD 0.63	USD 0.63
Foods			1	USD 0.57	USD 0.57
Cosmetic Shampoo			4	USD 3.34	USD 13.36
Health food			2	USD 5.44	USD 10.88
Health food			2	USD 6.13	USD 12.26
総合計 (Total)			11		USD 42.02

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Sayuri Japan Website



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 2 9 8 0 1 2 0 4 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 129 801 204 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		損害要償額		郵便料金		諸料金							
Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid									
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6203-4236 FAX 010-6203-4236								
Cosmetic Cream				1		USD4.32	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <table><tr><td>☐ 贈物 Gift</td><td>☐ 商品見本 Commercial sample</td></tr><tr><td>☒ 販売品 Sale of goods</td><td>☐ その他 Others</td></tr><tr><td>☐ 返送品 Returned goods</td><td>☐ 書類 Documents</td></tr></table>			☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample	☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others	☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample														
☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others														
☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents														
Health Foods				1		USD0.63									
Foods				1		USD0.57									
Cosmetic Shampoo				4		USD13.36									
Health food				2		USD10.88	日本円換算合計 (円) Total Value 4202 Yen								
FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT		No commercial value for customs purpose only.													
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces											
ご署名 Signature of the sender															

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		FAX	
Country KOREA		Date Stamp			



* E N 1 2 9 8 0 1 2 0 4 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 129 801 204 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Website Sayuri Japan Website Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		FAX	
Country KOREA		Date Stamp			
Kim Dae-won Kim Dae-won 277, Hwaun-ro, Seo-gu, Gwangju Metropolitan City, Kia Gwangju Plant		Postal Code 61909		Country KOREA	
TEL 010-6203-4236		FAX 010-6203-4236		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
損害要償額 (円)		価格		正味重量 (g)	
USD4.32		USD0.63		USD0.57	
USD13.36		USD10.88		4202	
No commercial value for customs purpose only.		FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT		日本円換算合計 (円)	
Cosmetic Cream		1		1	
Health Foods		1		1	
Foods		1		1	
Cosmetic Shampoo		4		4	
Health food		2		2	
FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT		No commercial value for customs purpose only.		FOR DETAILS, SEE ATTACHED DOCUMENT	



10年保存

受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 8 6 1 3 5 1 9 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 128 613 519 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)																																																													
		To (Addressee) Name & Address Park Eun-ah Park Eun-ah #103-1202, 14, Ssangchung-ro, Hwasun-eup, Hwasun-gun, Jeollanam-do (Hwasun-eup, Hwasunsan Goun)		Postal Code 58136																																																															
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA																																																																	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 35%;">内容品</th> <th style="width: 10%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 15%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 15%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 10%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 15%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">1</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD6.86</td> </tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		内容品	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food			1		USD6.86																																											TEL 010-2814-5660 FAX 010-2814-5660 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <table style="width: 100%;"> <tr> <td>☐ 贈物 Gift</td> <td>☐ 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td>☒ 販売品 Sale of goods</td> <td>☐ その他 Others</td> </tr> <tr> <td>☐ 返送品 Returned goods</td> <td>☐ 書類 Documents</td> </tr> </table>		☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample	☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others	☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
内容品	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained			正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																																																												
Health food			1		USD6.86																																																														
☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample																																																																		
☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others																																																																		
☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents																																																																		
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value 686 Yen																																																																	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods. ☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認																																																													
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.																																																																	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 8 6 1 3 5 1 9 | P *

item number

EN 128 613 519 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address				
				Park Eun-ah Park Eun-ah #103-1202. 14. Ssangchung-ro, Hwasun-eup, Hwasun-gun, Jeollanam-do (Hwasun-eup, Hwasunsan Goun)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 58136				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2814-5660	
Health food				1		USD6. 86	FAX 010-2814-5660	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN128613519JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Eun-ah Park Eun-ah #103-1202, 14, Ssangchung-ro, Hwasun-eup, Hwasun-gun, Jeollanam-do (Hwasun-eup, Hwasunsan Goun) 58136, KOREA TEL 010-2814-5660 FAX 010-2814-5660	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.86	USD 6.86
総合計 (Total)			1		USD 6.86

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される機会があることに同意します。

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 1 1 1 8 2 5 4 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 131 118 254 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		円 (yen)
		To (Addressee) Name & Address Na-ri Choi Na-ri Choi 117, Dasanjeom-ro 146beon-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Dasan-dong, Geumgang Penterium River Terrace 2) 7504-402		Postal Code 12284		Country KOREA		
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5782-3955 FAX 010-5782-3955	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		568 Yen		社会確認用 ☐		
ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社会確認用 ☐				

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 1 1 1 8 2 5 4 | P *

item number

EN 131 118 254 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Na-ri Choi Na-ri Choi 117, Dasanjeom-ro 146beon-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Dasan-dong, Geumgang Penterium River Terrace 2) 7504-402					
				Postal Code 12284					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-5782-3955 FAX 010-5782-3955					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	次の場合に□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food						2		USD5.68	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value
				No commercial value for customs purpose only.					568 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN131118254JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Na-ri Choi Na-ri Choi 117, Dasanjeom-ro 146beon-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Dasan-dong, Geumgang Penterium River Terrace 2) 7504-402 12284, KOREA TEL 010-5782-3955 FAX 010-5782-3955	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

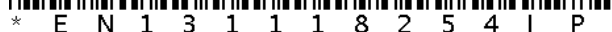
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2.84	USD 5.68
総合計 (Total)			2		USD 5.68

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) EN 131 118 254 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064				To (Addressee) Name & Address			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Na-ri Choi Na-ri Choi 117, Dasanjeom-ro 146beon-gil, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Dasan-dong, Geumgang Penterium River Terrace 2) 7504-402			
				Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5782-3955
Health food				2		USD5.68	FAX 010-5782-3955
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円)	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		Total Value 568 Yen	
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	日付印 Date Stamp	



*E N 1 3 1 1 1 1 8 2 5 4 1 P *

お問い合わせ番号(item number): EN 131 118 254 JP

✂ 後、紙巾の端を切り、
筒状に作り直し、
口を開く。

✂

[illegible]

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 8 7 7 9 5 8 9 I P *

お問い合わせ番号

(item number) FN 128 779 589 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金					
		Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food				総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Park Yeon-sik Park Yeon-sik Room 210, 59, Gwangnyeocheonam-ro, Naeseo-eup, Masanhoewon-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Naeseo-eup, Gyeongnam Robot Land Foundation) Postal Code 51233					
		Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
		20万円超 申告対象郵便物		2 2 2		USD13.50 USD13.56 USD11.94					
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 3900 Yen		次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents			
										ご注意！ この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 8 7 7 9 5 8 9 | P *

item number

FN 128 779 589 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 09 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)					
		To (Addressee) Name & Address Park Yeon-sik Park Yeon-sik Room 210, 59, Gwanggyecheonnam-ro, Naeseo-eup, Masanhoewon-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Naeseo-eup, Gyeongnam Robot Land Foundation)									
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 51233									
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD	TEL 010-3747-6967 FAX 010-3747-6967		
Health food						2		USD13.50	次の場合は口×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		
Health food						2		USD13.56			
Health food						2		USD11.94			
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (Yen) Total Value 3900 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。			
						番目 / 個中 Total number of pieces					

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 28

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender):

Posconetworks
Posconetworks
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN128779589JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

お届け先 (Addressee):

Park Yeon-sik
Park Yeon-sik
Room 210, 59, Gwangnyoecheonam-ro, Naeseo-eup,
Masanhoewon-gu,
Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Naeseo-eup, Gyeongnam
Robot
Land Foundation)
51233, KOREA

TEL 010-3747-6967

FAX 010-3747-6967

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Posconetworks

大正二 第一回 上 二 三 四 五 六 七 八 九 十 十一 十二 十三 十四 十五 十六 十七 十八 十九 二十 二十一 二十二 二十三 二十四 二十五 二十六 二十七 二十八 二十九 三十 三十一 三十二 三十三 三十四 三十五 三十六 三十七 三十八 三十九 四十 四十一 四十二 四十三 四十四 四十五 四十六 四十七 四十八 四十九 五十 五十一 五十二 五十三 五十四 五十五 五十六 五十七 五十八 五十九 六十 六十一 六十二 六十三 六十四 六十五 六十六 六十七 六十八 六十九 七十 七十一 七十二 七十三 七十四 七十五 七十六 七十七 七十八 七十九 八十 八十一 八十二 八十三 八十四 八十五 八十六 八十七 八十八 八十九 九十 九十一 九十二 九十三 九十四 九十五 九十六 九十七 九十八 九十九 一百

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 0 5 1 1 6 6 3 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 130 511 663 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		受付時刻 Time mailed		郵便料金 Postage		諸料金 Others charges	
		年 (Year) 2021	月 (Month) 09	日 (Date) 28	時 (hour)	分 (Minute)			
						合計金額 Total amount		Postage Paid	
								円 (yen)	
						To (Addressee) Name & Address			
						Bo Reum Seo Bo Reum Seo 1003, 907-dong, 195, Soopsokmaeul-ro, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do			
Postal Code 135-0064 JAPAN						Postal Code 10303			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food						3		USD19.77	TEL 010-6675-7411 FAX 010-6675-7411 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food						1		USD6.33	
									日本円換算合計 (円) Total Value
No commercial value for customs purpose only.								2610 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 0 5 1 1 6 6 3 | P *

item number

FN 130 511 663 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)				
		To (Addressee) Name & Address Bo Reum Seo Bo Reum Seo 1003, 907-dong, 195, Soopsokmaeul-ro, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do								
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 10303								
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD	TEL 010-6675-7411 FAX 010-6675-7411	
Health food						3		USD19.77	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
Health food						1		USD6.33		
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value	2610 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地 (Place) :Tokyo

[illegible]

Posconetworks



お問い合わせ番号

(item number) EN 130 511 663 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		損害要償額			郵便料金 諸料金	
		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Bo Reum Seo Bo Reum Seo 1003, 907-dong, 195, Soopsokmaeul-ro, Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do				Postal Code 10303				
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA						
TEL +82-70-8028-0952		FAX						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food						3		USD19.77
Health food						1		USD6.33
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) 2610 Yen				
内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender								

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
正に受領いたしました。 EMS受取書 (Sender's Copy)	TEL +82-70-8028-0952 FAX	



* E N 1 3 0 5 1 1 6 6 3 J P
お問い合わせ番号(item number): EN 130 511 663 JP

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						Bo Reum Seo Bo Reum Seo 1003, 907-dong, 195 Soopsokmaeul-ro, I Isandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do					
お送り先						郵便番号 10303					
135-0064						Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952						FAX 010-6675-7411					
内容品詳細						損要費額 (円)					
HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		輸入料金 (円) 送料金 (円)	
				3		USD19.71					
Health food				1		USD36.33		☐ 贈物 ☐ 商品見本		☐ 合計 (円) (Postage)	
								☒ 販売品 ☐ その他		☐ 総重量 ☐ 毛重 (Gross Weight)	
								☐ 運送品 ☐ 書籍		☐ 日本円換算額合計 (円)	
										Date Stamp	
										2610	



* E N 1 3 0 5 1 1 6 6 3 J P *

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開投される場合があることに同意します。



受付局控

10年保存

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 0 8 6 1 2 7 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 130 861 275 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		2021 09 28		円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Taeyoon Kim Taeyoon Kim #806, 104-dong, 50, Siheung-daero 161-gil, Guro-gu, Seoul (Guro-dong, Sinseongmisoeum)					
		Postal Code 08393					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin		内容品の個数 Number of items contained	
		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-2213-0010 FAX 010-2213-0010	
No commercial value for customs purpose only.		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 2744 Yen	
		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 2744 Yen	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 0 8 6 1 2 7 5 | P *

item number

FN 130 861 275 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Taeyoon Kim Taeyoon Kim #806, 104-dong, 50, Siheung-daero 161-gil, Guro-gu, Seoul (Guro-dong, Sinseongmisoeum)				Postal Code 08393	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 4	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD27.44	TEL 010-2213-0010 FAX 010-2213-0010 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2744 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN130861275JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Taeyoon Kim Taeyoon Kim #806, 104-dong, 50, Siheung-daero 161-gil, Guro-gu, Seoul (Guro-dong, Sinseongmisoeum) 08393, KOREA TEL 010-2213-0010 FAX 010-2213-0010	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 6. 86	USD 27. 44
総合計 (Total)			4		USD 27. 44

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Posconetworks



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 3 0 8 6 1 2 7 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 130 861 275 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28	損害要償額 総重量 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Taeyoon Kim Taeyoon Kim #806, 104-dong, 50, Siheung-daero 161-gil, Guro-gu, Seoul (Guro-dong, Sinseongmisoeum) Postal Code 08393		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 4	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD27.44	TEL 010-2213-0010 FAX 010-2213-0010
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2744 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender						

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	



* E N 1 3 0 8 6 1 2 7 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 130 861 275 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN		Taeyoon Kim Taeyoon Kim #806, 104-dong, 50, Siheung-daero 161-gil, Guro-gu, Seoul (Guro-dong, Sinseongmisoeum) Postal Code 08393 Country KOREA TEL 010-2213-0010 FAX 010-2213-0010		郵便料金 (円) 諸料金 (円) 合計 (円) (Postage)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細 Health food	HSコード	原産国	個数 4	正味重量 g	価格 USD27.44	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)
No commercial value for customs purpose only.				2744		日本円換算合計 (円)			
No commercial value for customs purpose only.				2744		日本円換算合計 (円)			



10年保存
受付局控



* E N 1 3 0 8 6 1 2 7 5 J P *

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 0 4 4 4 9 0 7 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 130 444 907 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others					
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g							
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		To (Addressee) Name & Address Soojin Lee Soojin Lee 512, 102, 124, Cheongma-ro, Seo-gu, Incheon (Dangha-dong, Dangha KCC Swissen Apartment) Postal Code 22678									
		Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food		HSコード HS tariff number 5101.10.01 5101.10.01 5101.10.01		内容品の原産国 Country of origin Korea Korea Korea		内容品の個数 Number of items contained 2 1 1		正味重量 Net weight g 12.86 6.71 6.39		内容品の価格 Value USD12.86 USD6.71 USD6.39	
										TEL 010-9917-1013 FAX 010-9917-1013	
日本国郵便物取扱所 日本郵便株式会社 〒100-8601 東京都千代田区千代田 日本郵便株式会社 〒100-8601 東京都千代田区千代田		No commercial value for customs purpose only.									
		Total Value 2596 Yen									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開改される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐ ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) かの 確認			
ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 3 0 4 4 4 9 0 7 1 P *

item number

FN 130 444 907 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Soojin Lee Soojin Lee 512, 102, 124, Cheongma-ro, Seo-gu, Incheon (Dangha-dong, Dangha KCC Swissen Apartment)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 22678			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9917-1013
Health food				2		USD12.86	FAX 010-9917-1013
Health food				1		USD6.71	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food				1		USD6.39	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返品品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	2596 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 箇中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 28

作成地 (Place) : Tokyo

二依頼主 (Sender):

Japan Drug Store Sayuri Japan
Japan Drug Store Sayuri Japan
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN130444907JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

TEL +82-70-8028-0951

お届け先 (Addressee):
 Soojin Lee
 Soojin Lee
 512, 102, 124, Cheongma-ro,
 Seo-gu, Incheon (Dangha-dong, Dangha KCC
 Swissen Apartment)
 22678, KOREA

TEL 010-9917-1013

FAX 010-9917-1013

[illegible]

F.O.B. JAPAN

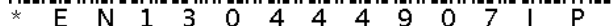
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Japan Drug Store Savuri Japan

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 130 444 907 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Soojin Lee Soojin Lee 512, 102, 124, Cheongma-ro, Seo-gu, Incheon (Dangha-dong, Dangha KCC Swissen Apartment) Postal Code 22678					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	TEL 010-9917-1013 FAX 010-9917-1013
Health food						2		USD12.86	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food						1		USD6.71	
Health food						1		USD6.39	
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 2596 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender									

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0951 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。
Country KOREA 日付印 Date Stamp			



* EN 13044 9071 *

お問い合わせ番号(item number): EN 130 444 907 JP

✕ 切り離し後、両用紙とちに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

Japan Drug Store Savuri Japan Japan Drug Store Savuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						Soojin Lee Soojin Lee Seo-gu, Incheon (Dangha-dong, Dangha KOC Swiss Apartment)					
お預け先						郵便番号 22678					
135-0064						Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0951						TEL 010-9917-1013 FAX 010-9917-1013					
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	荷物要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)		
Health food				2		USD2.86			☐ 重量 ☐ 合計 (円) (Gross Weight) (Postage)		
Health food				1		USD6.71	☐ 贈物 ☐ 商品見本		☐ 重量 ☐ 合計 (円) (Gross Weight) (Postage)		
Health food				1		USD6.39	☒ 贈物 ☐ 除光品 ☐ その他		☐ 重量 ☐ 合計 (円) (Gross Weight) (Postage)		
							☐ 送物品 ☐ 書籍		☐ 重量 ☐ 合計 (円) (Gross Weight) (Postage)		
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算 額合計 (円) 2596					
						受付日付印 Date Stamp					

10年保存

受付局控



* E N 1 3 0 4 4 4 9 0 7 J P *



* 内包品は危険物に該当しません。危険物の輸送のため、開封される場合があることに留意します。

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 7 8 1 4 8 5 4 I P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 127 814 854 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed		受付時刻 Time mailed		時 (hour)		分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金	
		年 (Year)	月 (Month)	日 (Date)	Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)		
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2021		09		28							
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951		FAX		To (Addressee) Name & Address							
						Seungsoo Lee Seungsoo Lee 346, Bukhangangbyeon-gil, Namsan-myeon, Chuncheon-si, Gangwon-do (Namsan-myeon) Villamari							
Country KOREA		Postal Code 24464											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-4858-8507	
												FAX 010-4858-8507	
Health food						2				USD12. 60		次の場合は口 に × をつけてください	
Health food						2				USD12. 40		Insert a cross (×), if the item contains.	
Health food						2				USD13. 46		☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円)	
												Total Value	
												3846 Yen	
ご署名 Signature of the sender		No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中		Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用	
												☐	
Japan Drug Store Sayuri Japan												・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 2 7 8 1 4 8 5 4 | P *

item number

EN 127 814 854 JP

From (Sender) Name & Address		Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Seungsoo Lee Seungsoo Lee 346, Bukhangangbyeon-gil, Namsan-myeon, Chuncheon-si, Gangwon-do (Namsan-myeon) Villamari			
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 24464			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4858-8507
Health food				2		USD12. 60	FAX 010-4858-8507
Health food				2		USD12. 40	次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food				2		USD13. 46	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	3846 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 28

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN127814854JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Seungsoo Lee Seungsoo Lee 346, Bukhangangbyeon-gil, Namsan-myeon, Chuncheon-si, Gangwon-do (Namsan-myeon) Villamari 24464, KOREA TEL 010-4858-8507 FAX 010-4858-8507	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

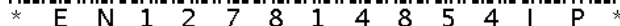
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Drug Store Savuri Japan

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 127 814 854 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



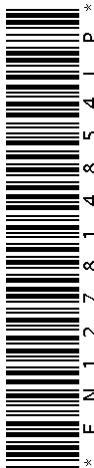
From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		損害要償額 総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Seungssoo Lee Seungssoo Lee 346, Bukhangangbyeon-gil, Namsan-myeon, Chuncheon-si, Gangwon-do (Namsan-myeon) Villamari Postal Code 24464					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	TEL 010-4858-8507 FAX 010-4858-8507
Health food				_____	_____	2	_____	USD12. 60	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food				_____	_____	2	_____	USD12. 40	
Health food				_____	_____	2	_____	USD13. 46	
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value 3846 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 _____ 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN 135-0064	
TEL +82-70-8028-0951		FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号(item number): EN 127 814 854 JP

Japan Drug Store Savuri Japan Japan Drug Store Savuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo				Japan JAPAN				Seungsoo Lee Seungsoo Lee 346, Bukhangbyeon-gil, Gangwon-do (Namsan-myeon) Villamar i Namsan-myeon, Chuncheon-si,			
135-0064 TEL +82-70-8028-0951				FAX				Country KOREA TEL010-4858-8507 FAX 010-4858-8507			
内容品詳細				HSコード				原産国			
個数				正味重量				価格			
2				USD12.60				損要費額 (円)			
2				USD12.40				商品見本			
2				USD13.46				贈物 ☐ 贈光品 ☒ その他 ☐ 運送品 ☐ 書類 ☐			
No commercial value for customs purpose only.				3846				日本円換算額合計 (円)			
日本円換算額合計 (円)				3846				受付日付印 Date Stamp			

お 通 け 先

10年保存

受付局控



135-0064

TEL +82-70-8028-0951

FAX

Country KOREA

TEL010-4858-8507

FAX 010-4858-8507

日本円換算額合計 (円)

3846

受付日付印 Date Stamp

内容品詳細

HSコード

原産国

個数

正味重量

価格

損要費額 (円)

商品見本

贈物 ☐ 贈光品 ☒ その他 ☐ 運送品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円)

3846

受付日付印 Date Stamp

10年保存

受付局控

お 通 け 先

10年保存

受付局控



135-0064

TEL +82-70-8028-0951

FAX

Country KOREA

TEL010-4858-8507

FAX 010-4858-8507

日本円換算額合計 (円)

3846

受付日付印 Date Stamp

内容品詳細

HSコード

原産国

個数

正味重量

価格

損要費額 (円)

商品見本

贈物 ☐ 贈光品 ☒ その他 ☐ 運送品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円)

3846

受付日付印 Date Stamp

10年保存

受付局控

お 通 け 先

10年保存

受付局控



135-0064

TEL +82-70-8028-0951

FAX

Country KOREA

TEL010-4858-8507

FAX 010-4858-8507

日本円換算額合計 (円)

3846

受付日付印 Date Stamp

内容品詳細

HSコード

原産国

個数

正味重量

価格

損要費額 (円)

商品見本

贈物 ☐ 贈光品 ☒ その他 ☐ 運送品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円)

3846

受付日付印 Date Stamp

10年保存

受付局控

お 通 け 先

10年保存

受付局控



135-0064

TEL +82-70-8028-0951

FAX

Country KOREA

TEL010-4858-8507

FAX 010-4858-8507

日本円換算額合計 (円)

3846

受付日付印 Date Stamp

内容品詳細

HSコード

原産国

個数

正味重量

価格

損要費額 (円)

商品見本

贈物 ☐ 贈光品 ☒ その他 ☐ 運送品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円)

3846

受付日付印 Date Stamp

10年保存

受付局控

お 通 け 先

10年保存

受付局控



135-0064

TEL +82-70-8028-0951

FAX

Country KOREA

TEL010-4858-8507

FAX 010-4858-8507

日本円換算額合計 (円)

3846

受付日付印 Date Stamp

内容品詳細

HSコード

原産国

個数

正味重量

価格

損要費額 (円)

商品見本

贈物 ☐ 贈光品 ☒ その他 ☐ 運送品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円)

3846

受付日付印 Date Stamp

10年保存

受付局控

お 通 け 先

10年保存

受付局控



135-0064

TEL +82-70-8028-0951

FAX

Country KOREA

TEL010-4858-8507

FAX 010-4858-8507

日本円換算額合計 (円)

3846

受付日付印 Date Stamp

内容品詳細

HSコード

原産国

個数

正味重量

価格

損要費額 (円)

商品見本

贈物 ☐ 贈光品 ☒ その他 ☐ 運送品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円)

3846

受付日付印 Date Stamp

10年保存

受付局控

お 通 け 先

10年保存

受付局控



135-0064

TEL +82-70-8028-0951

FAX

Country KOREA

TEL010-4858-8507

FAX 010-4858-8507

日本円換算額合計 (円)

3846

受付日付印 Date Stamp

内容品詳細

HSコード

原産国

個数

正味重量

価格

損要費額 (円)

商品見本

贈物 ☐ 贈光品 ☒ その他 ☐ 運送品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円)

3846

受付日付印 Date Stamp

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 8 9 6 8 7 0 7 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 128 968 707 JP

From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付時刻 Time mailed		時 (hour) 分 (Minute) Total gross weight		郵便料金 諸料金	
		年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		合計金額 Postage Paid 円 (yen)			
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX		To (Addressee) Name & Address					
		Choi Na-young Choi Na-young 29 Sangseolsangjang-gil, Boryeong-si, Chungcheongnam-do (Daecheon-dong, Kimchi Department) KT Daecheon direct store opposite the old post office Postal Code 33464					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	
		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-5778-0076 FAX 010-5778-0076	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		623 Yen		社会確認用 ☐	
ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認		社会確認用 ☐	
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 8 9 6 8 7 0 7 1 P *

item number

FN 128 968 707 JP

From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Choi Na-young Choi Na-young 29 Sangseolsangjang-gil, Boryeong-si, Chungcheongnam-do (Daecheon-dong, Kimchi Department) KT Daecheon direct store opposite the old post office Postal Code 33464					
		TEL +82-70-8028-0951 FAX Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.23	TEL 010-5778-0076 FAX 010-5778-0076 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 623 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 09 / 28
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN128968707JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Choi Na-young Choi Na-young 29 Sangseolsangjang-gil, Boryeong-si, Chungcheongnam-do (Daecheon-dong, Kimchi Department) KT Daecheon direct store opposite the old post office 33464, KOREA TEL 010-5778-0076 FAX 010-5778-0076	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.23	USD 6.23
総合計 (Total)			1		USD 6.23

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Drug Store Sayuri Japan



お問い合わせ番号

(item number) EN 128 968 707 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

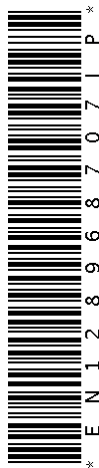
From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed		年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)		郵便料金 Postage		諸料金 Misc.											
		2021 09 28																	
Total gross weight Total gross weight _____ g						合計金額 Postage Paid													
To (Addressee) Name & Address Choi Na-young Choi Na-young 29 Sangseolsangjang-gil, Boryeong-si, Chungcheongnam-do (Daecheon-dong, Kimchi Department) KT Daecheon direct store opposite the old post office						Postal Code 33464													
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA		TEL 010-5778-0076 FAX 010-5778-0076													
TEL +82-70-8028-0951		FAX																	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents						HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-5778-0076 FAX 010-5778-0076 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents			
Health food										1				USD6.23					
No commercial value for customs purpose only.														日本円換算合計 (円) Total Value 623 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.						☐ 20万円超 申告対象郵便物						この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces							
ご署名 Signature of the sender																			

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN 135-0064	
TEL +82-70-8028-0951		FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。



EN1289687071P

お問い合わせ番号(item number): EN 128 968 707 JP

[illegible]

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Drug Store Savuri Japan Japan Drug Store Savuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						Choi Na-young Choi Na-young 29 Sangsoo sang-jang-gil, Boryeong-si, Chungcheongnam-do (Daecheon-dong, Kimchi Department) KT Daecheon direct store opposite the old post office					
135-0064						Postal Code 33464					
TEL +82-70-8028-0951						Country KOREA					
内容品詳細						損要費額 (円)					
HSコード						正味重量					
原産国						価格					
個数						US\$ 23					
Health food						1					
						☐ 贈物 ☐ 商品見本					
						☒ 贈光品 ☐ その他					
						☐ 返送品 ☐ 書類					
						日本円換算額合計 (円) 623					
						No commercial value for customs purpose only.					
 * E N 1 2 8 9 6 8 7 0 7 J P *											
☒ 内品は危険物に該当しません。 危険物の確認のため、開投される場合があることに同意します。						受付局控					
						10年保存					

10年保在

受付同控

[illegible]

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 9 3 9 7 9 5 2 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) FN 129 397 952 JP

From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight g		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		To (Addressee) Name & Address Song Yoo-jin Song Yoo-jin 704, Building 711, 68, Gwanpyeong-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Pyeongchon-dong, Dream Village Hanshin Apartment) Postal Code 14102		Country KOREA			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight g 内容品の価格 Value	
Health food		3		USD19.77		TEL 010-4166-9062 FAX 010-4166-9062	
No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen	
						社員確認用 航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* F N 1 2 9 3 9 7 9 5 2 1 P *

item number

FN 129 397 952 JP

From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 28		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Song Yoo-jin Song Yoo-jin 704, Building 711, 68, Gwanpyeong-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Pyeongchon-dong, Dream Village Hanshin Apartment)					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 14102					
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD19.77	TEL 010-4166-9062 FAX 010-4166-9062 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

作成地(Place) :Tokyo

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.59	USD 19.77
総合計 (Total)			3		USD 19.77

Japan Drug Store Savuri Japan

☒ 内装品は廃棄物に該当しません。廃棄物の確認のため、開封される機会があることに同意します。